



Navodila za
uporabo

FERREX[®] **20 V LITIJ-IONSKI** **BATERIJSKI** **VISOKOTLAČNI ČISTILNIK**



Izvirna navodila

Hitro in preprosto do cilja s kodami QR

Ne glede na to, ali potrebujete informacije o izdelkih, nadomestne dele, dodatno opremo, podatke o garancijah izdelovalcev ali servisih ali si želite udobno ogledati videoposnetek z navodili – s kodami QR boste zlahka na cilju.

Kaj so kode QR?

Kode QR (QR = Quick Response oziroma hiter odziv) so grafične kode, ki jih je mogoče prebrati s kamero pametnega telefona in na primer vsebujejo povezavo do spletne strani ali kontaktne podatke.

Prednost za vas: Ni več nadležnega prepisovanja spletnih naslovov ali kontaktnih podatkov!

Postopek:

Za optično branje kode QR potrebujete le pametni telefon, nameščen program (bralnik) za branje kod QR ter povezavo z internetom. Bralniki kod QR so praviloma na voljo za brezplačen prenos iz spletne trgovine s programi (aplikacijami) vašega pametnega telefona.*

Preizkusite zdaj

S pametnim telefonom preprosto optično preberite naslednjo kodo QR in izvedite več o Hoferjevem izdelku, ki ste ga kupili.

Hoferjev storitveni portal

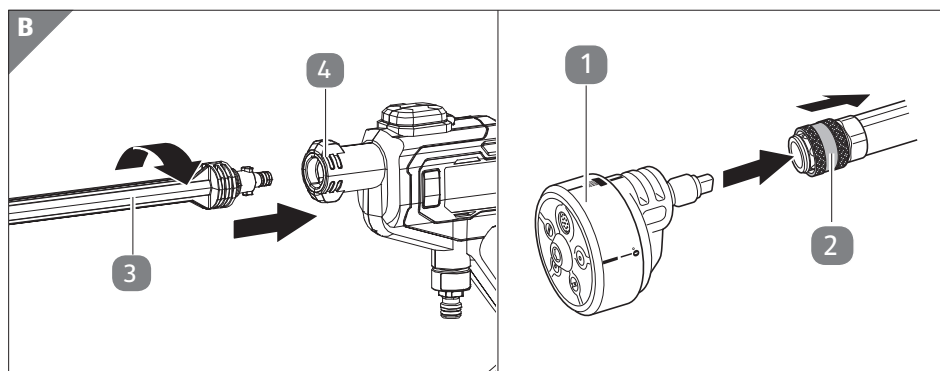
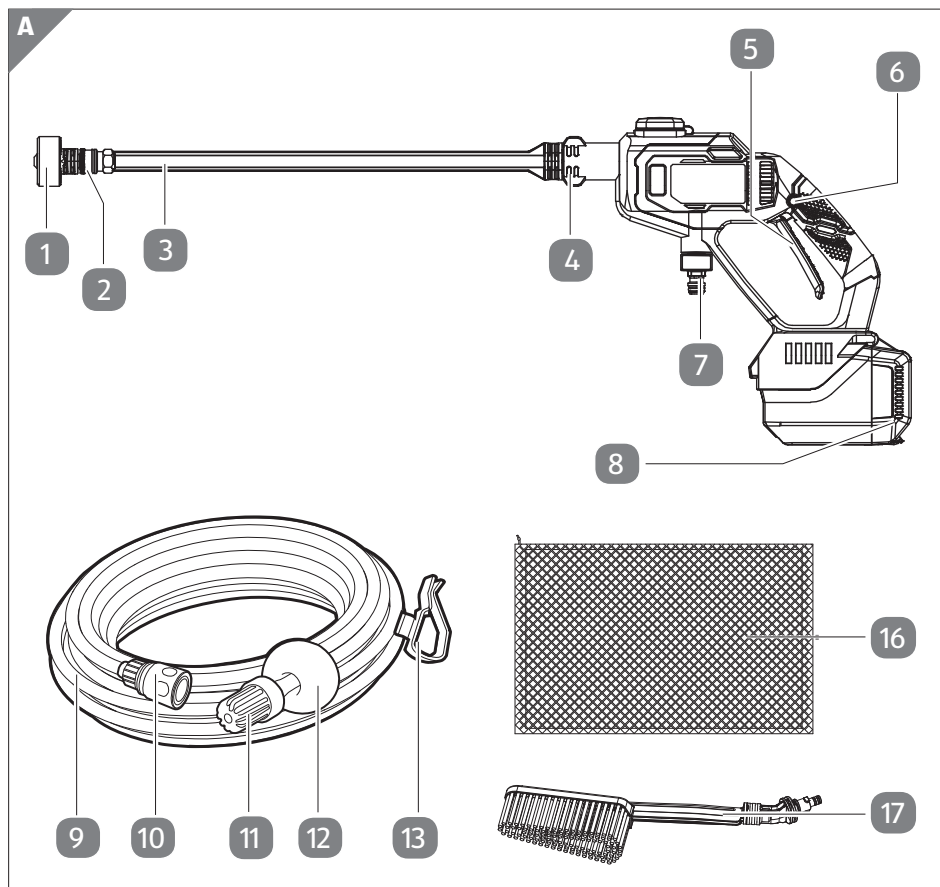
Vse zgoraj navedene informacije so na voljo tudi na Hoferjevem storitvenem portalu na spletnem naslovu www.hofer-servis.si.

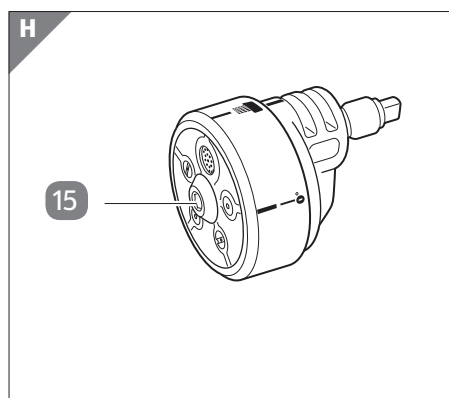
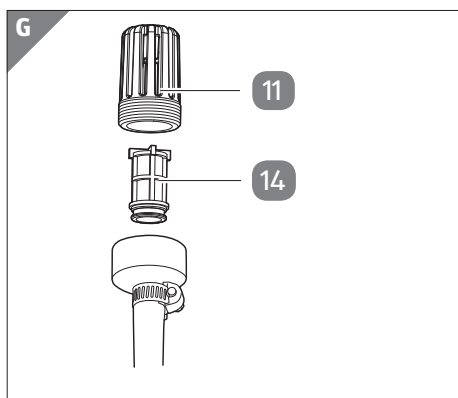
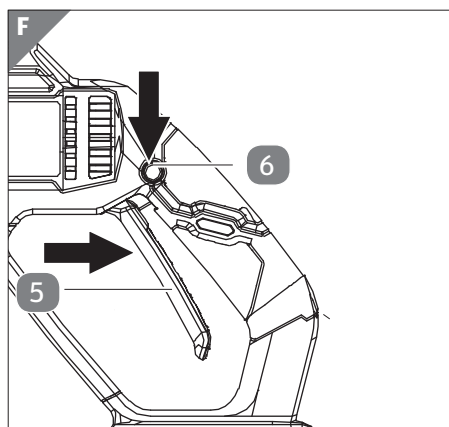
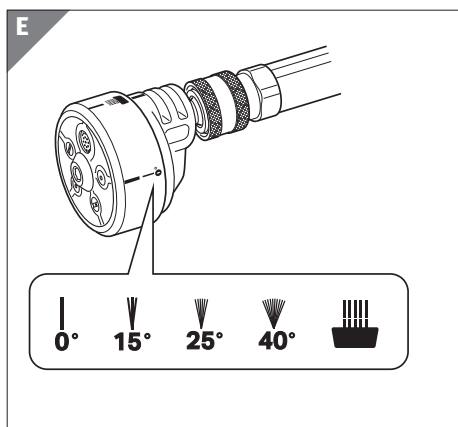
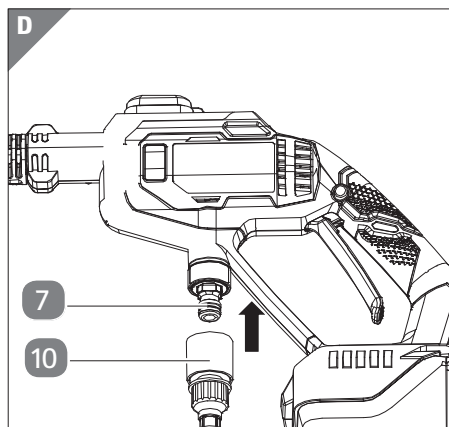
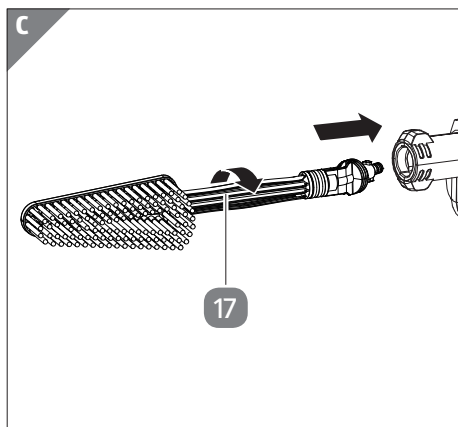
*Pri uporabi bralnika kod QR lahko nastanejo stroški povezave z internetom, kar je odvisno od vrste vaše naročnine.

Kazalo vsebine

Obseg dobave.....	4
Komponente.....	6
Splošno	7
Branje navodil in shranjevanje	7
Namenska uporaba.....	7
Razlaga simbolov	8
Varnost.....	8
Razlaga opozoril.....	8
Splošni varnostni napotki.....	8
Prvi zagon.....	10
Preverjanje izdelka in obsega dobave.....	10
Sestavljanje izdelka.....	10
Vstavljanje/zamenjava paketa z baterijami.....	11
Uporaba.....	11
Čiščenje.....	11
Čiščenje cevi s filtrom.....	11
Shranjevanje.....	12
Odpravljanje napak.....	13
Tehnični podatki.....	14
Podatki o bateriji in napravi za polnjenje.....	14
Odstranjevanje med odpadke.....	15
Odlaganje embalaže med odpadke.....	15
Odstranjevanje izdelka.....	15
Izjava o skladnosti.....	16

Obseg dobave





Komponente

- 1 Pršilna šoba
- 2 Zapiralo
- 3 Podaljšek
- 4 Visokotlačna puša
- 5 Stikalo za vklop/izklop
- 6 Zapora
- 7 Adapter cevi
- 8 Pokrovček predala za baterije
- 9 Cev
- 10 Cevna spojka
- 11 Cevni filter
- 12 Plovec
- 13 Sponka
- 14 Sito filtra
- 15 Pritrdilni žeblički
- 16 Torba za prenašanje
- 17 Čiščenje za čiščenje

Splošno

Branje navodil in shranjevanje



Ta navodila za uporabo sodijo k 20 V litij-ionskemu baterijskemu visokotlačnemu čistilniku (v nadaljevanju »naprava«). Vsebujejo pomembne informacije o zagonu in ravnanju z napravo.

Pred začetkom uporabe izdelka temeljito preberite navodila za uporabo, predvsem varnostne napotke. Neupoštevanje teh navodil za uporabo lahko povzroči hude telesne poškodbe ali poškodbe naprave.

Navodila za uporabo temeljijo na standardih in predpisih, ki veljajo v Evropski uniji. Tudi v tujini upoštevajte za državo specifične smernice in zakonodajo.

Shranite navodila za uporabo za prihodnjo uporabo. Če izdelek predate tretjim osebam, nujno priložite ta navodila za uporabo.

Namenska uporaba

Naprava je zasnovana izključno za čiščenje npr. fasad, pločnikov, strojev, vozil ipd. in za namakanje vrta. Namenjena je izključno zasebni uporabi in ni primerna za industrijske namene.

Napravo uporabljajte izključno tako, kot je opisano v teh navodilih za uporabo. Vsaka druga uporaba se šteje za nenamensko in lahko povzroči materialno škodo ali celo telesne poškodbe. Naprava ni otroška igrača.

Proizvajalec ali prodajalec ne prevzema jamstva za škodo, nastalo zaradi nenamenske ali napačne uporabe.

Razlaga znakov

V navodilih za uporabo, na izdelku ali embalaži so uporabljeni naslednji simboli.



Ta simbol vas seznani s koristnimi dodatnimi informacijami v zvezi z zagonom in delom z napravo.



Izjava o skladnosti (glejte poglavje »Izjava o skladnosti«): Izdelki, označeni s tem simbolom, izpolnjujejo vse potrebne predpise Skupnosti, ki se uporabljajo v Evropskem gospodarskem prostoru.



Simbol »GS« pomeni »Geprüfte Sicherheit« oz. preizkušena varnost. Izdelki, ki so označeni z znakom , ustrezajo zahtevam nemškega zakona o varnosti izdelkov (ProdSG).



Ta simbol opozarja na varnostni napotek.



Preberite navodila za uporabo in jih shranite.



Enosmerni tok



Ta simbol opozarja, da visokotlačnega curka nikoli ne smete usmerjati na osebe, živali ali električne komponente.

Varnost

Razlaga opozoril

V teh navodilih za uporabo se uporabljajo naslednji simboli in opozorilne besede.



OPOZORILO!

Ta opozorilni simbol/beseda označuje nevarnost s srednjo visoko stopnjo tveganja, ki lahko ob neupoštevanju navodil povzroči smrt ali hudo telesno poškodbo.

NAPOTEK!

Ta opozorilna beseda opozarja pred možno materialno škodo.

Splošna varnostna opozorila



OPOZORILO!

Nevarnosti za otroke in osebe z zmanjšanimi telesnimi, zaznavnimi ali duševnimi sposobnostmi (na primer deloma invalidne osebe, starejše osebe z omejenimi fizičnimi in duševnimi sposobnostmi) ali osebe s pomanjkanjem izkušenj in znanja (npr. starejši otroci).

- Otroci naprave ne smejo uporabljati. Otroke je treba nadzorovati, da preprečite, da bi se z napravo igrali.
- Te naprave ne smejo uporabljati osebe z omejenimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi, ali osebe brez izkušenj in/ali znanja, razen če jih nadzoruje usposobljena oseba ali jih je usposobljena oseba poučila o varni uporabi izdelka in jih seznanila z mogočimi nevarnostmi pri uporabi.
- Naprave nikoli ne pustite delovati brez nadzora.
- Otroci se z embalažo ne smejo igrati. Otroci se lahko ob igri z napravo zadušijo.

**OPOZORILO!**

Nevarnost eksplozije!

Razprševanje vnetljivih tekočin lahko povzroči eksplozijo.

- Ne razpršujte vnetljivih tekočin in čistilnika ne uporabljajte na eksplozivno ogroženih območjih.

**OPOZORILO!**

Nevarnost telesnih poškodb!

Baterije lahko vsebujejo vnetljive snovi. V primeru nepravilnega rokovanja z baterijami lahko slednje stečejo, postanejo zelo vroče, se vnamejo in pod določenimi pogoji tudi eksplodirajo. To lahko povzroči hude telesne poškodbe.

- Baterij ne segrevajte in jih ne mečite v odprt ogenj.
- Baterij in naprave za polnjenje ne izpostavljajte neposrednemu vplivu sončnih žarkov.
- Baterije zamenjajte z istim ali enakovrednim tipom baterij. Upoštevajte poglavje »Tehnični podatki«.
- Ne poskušajte polniti baterij, ki jih ni mogoče polniti.
- Baterij ni dovoljeno razstavljati, metati v ogenj ali ustvarjati kratkega stika.
- Baterije hranite zunaj dosega otrok. Če otroci ali domače živali pogoltnejo baterijo, takoj poiščite ustrezno zdravniško pomoč.
- Preprečite stik baterijske kisline s kožo, očmi in sluznicami. Če je prišlo do stika z baterijsko kislino, zadevno mesto sperite s čisto vodo in nemudoma poiščite zdravniško pomoč.

**OPOZORILO!**

Nevarnost telesnih poškodb!

Visokotlačni curek je lahko ob nepravilni uporabi nevaren.

- Visokotlačnega curka ne usmerjajte na osebe, živali ali električne naprave.
- Visokotlačnega curka ne usmerjajte na naprave, ki imajo električne komponente, kot je npr. notranjost pečice.
- Naprave ne uporabljajte, če vam je padla na tla, ima vidne poškodbe ali ne tesni.
- Pred prvim zagonom se seznanite z elementi upravljanja z napravo in njenimi varnostnimi funkcijami.
- Najvišja vstopna temperatura mora biti pod 50 stopinj.

Prvi zagon

Preverjanje izdelka in obsega dobave

NAPOTEK!

Nevarnost poškodb!

Če boste embalažo odprli nepazljivo z ostrim nožem ali drugim koničastim predmetom, lahko izdelek hitro poškodujete.

- Med odpiranjem bodite zelo pazljivi.

1. Izdelek vzemite iz embalaže.
2. Preverite, ali je obseg dobave popoln (glejte **sl. A**).
3. Preverite, ali ima izdelek ali njegovi posamezni deli vidne poškodbe. Če so prisotne poškodbe, izdelek ne uporabljajte. Obrnite se na naslov servisa proizvajalca, ki ga najdete garancijski kartici.

Sestavljanje izdelka

1. Element za podaljšanje **3** vstavite v visokotlačno šobo **4** in zasučite za 90 stopinj, da se tesno zaskoči (glejte **sl. B**). Pri namestitvi oba jezička poravnajte z utori v elementu za podaljšanje, ki so na visokotlačni šobi.
2. Zapiralno sklopko **2** potegnite nazaj in pršilno šobo **1** vstavite v zapiralno spojko (glejte **sl. B**). Zdaj zapiralni obroč spustite tako, da se zaskoči v svoj izhodiščni položaj. Rahlo povlecite za šobo in se tako prepričajte, da se je varno zaskočila.
3. Za uporabo čistilne krtače vstavite čistilno krtačo **17** v napajalno šobo **4** in jo zavrtite za 90°, da se trdno zaskoči (glejte **sl. C**). Pri pritrdjevanju poravnajte obe izboklini na koncu krtače z utori napajalne šobe.

NAPOTEK!

Čistilna krtača se uporablja za čiščenje avtomobilov, čolnov, motornih koles itd. Uporablja se v povezavi z napajalno šobo **4**.

4. Adapter cevi **7** potiskajte v spojko gibke cevi **10** tako dolgo, da se slišno zaskoči (glejte **sl. D**). Po namestitvi cevi **9** preverite namestitev tako, da rahlo povlečete za cev.

Vstavljanje/zamenjava paketa z baterijami

Baterija, ki se jo uporablja z izdelkom, je sistemska baterija in jo je treba kupiti ločeno. Pred uporabo baterije in naprave za polnjenje preberite navodila za uporabo. Baterije napolnite, kot je to opisano v ločenih navodilih za uporabo.

- Odprite pokrov predala za baterije **8** in vanj vstavite napolnjeno baterijo. Ponovno zaprite pokrov predala za baterije.

Upravljanje



Izdelek lahko črpa vodo iz katerega koli odprtega vira. Ne priklopite ga mesta oskrbe z vodo, ki so umazana, blatna, zarjavela ali korozivna. Tako se je na primer treba izogibati sredstvom za čiščenje oken in gnojilom za rastline. Če je izdelek umazan, ga temeljito sperite s sladko vodo.

1. Ko ste konec cevi povezali z izdelkom, drugi del cevi potopite v rezervoar z vodo, npr. v vedro ali bazen, ter tako vzpostavite napajanje izdelka z vodo. Če uporabljate vedro, lahko cev na koncu s sponko **13** pritrdite na vedro. Če uporabljate velik rezervoar z vodo, kot je bazen, bo plovec **12** položaj cevi ohranjal blizu vodne površine.
2. Na pršilni šobi **1** izberite ustrezno nastavitev. Lestvica za nastavitve močnega vodnega curka se začne na nastavitvenem položaju 0° in postopoma prehaja v vedno nežnejši, mehkejši curek (glejte **sl. E**). Močni vodni curki so primerni za umazanijo npr. na pločnikih, mehkejši curki pa za namakanje vrta.
3. Za zagon izdelka (glejte **sl. F**), najprej pritisnite na tipko za zaklepanje **6** in nato na stikalo za vklop/izklop **5**.
4. Če želite vodni curek zaustaviti, sprostite stikalo za vklop/izklop.

Čiščenje

NAPOTEK!

Nevarnost poškodb!

Nepravilno ravnanje z izdelkom lahko izdelek poškoduje.

- Ne uporabljajte agresivnih čistil, krtač s kovinskimi ali najlonskimi ščetinami kot tudi ne ostrih ali kovinskih predmetov za čiščenje, kot so noži, trde lopatice in podobno. Navedeno lahko poškoduje površine.
- Ohišje očistite z rahlo navlaženo krpo ali mehko krtačo. Nato počakajte, da se vsi deli popolnoma posušijo.

Čiščenje cevi s filtrom

- Cevni filter **11**, odprete tako, da pokrov iz navoja odvijate v nasprotni smeri urnega kazalca in izvzamete sito filtra **14** (glejte **sl. G**).
- Pred ponovno sestavo, vse dele sperite s čisto vodo.

Shranjevanje

Preden dele shranite, morajo biti vsi popolnoma suhi.

- Napravo ves čas hranite v suhem prostoru.
- Zaščitite ga pred neposrednim vplivom sončnih žarkov.
- Shranite ga na mesto, do katerega otroci nimajo dostopa, varno zaprtega na temperaturi skladiščenja med 5 °C in 20 °C (sobna temperatura).

Odpravljanje napak

Težava	Odpravljanje težav
Izdelek se vklopi, vendar ne vsesa vode, ali pa je tlak prenizek.	Prepričajte se, da izdelka ne držite višje od 1,5 m.
	Prepričajte se, da cevni filter 11 in sito filtra 14 nista zamašena in ju po potrebi očistite.
	Preverite, ali je cev za vodo pravilno povezana z izdelkom.
	Adapter 7 cevi močno pritegnite z vijačnim ključem (ni v obsegu dobave).
	Preverite, ali je sito filtra 14 poškodovano. Če je temu tako, se obrnite na službo za pomoč strankam (za kontaktne podatke glejte garancijski list).
	Prepričajte se, da naprava ali njeni deli niso zmrznjeni in jih po potrebi odmrznite.
	Preverite, ali je cev 9 prepognjena in jo po potrebi poravnajte.
	Odstranite element za podaljšanje 3 , da tako odstranite odvečni zrak, ali pa odstranite pršilno šobo 1 , da v celoti izpraznite vso vodo. Nato ponovno vstavite element za podaljšanje oz. pršilno šobo.
Pršilna šoba ne tesni.	Z inbus ključem zategnite pritrdilni žebelj 15 na pršilni šobi (ni v obsegu dobave) (glejte sl. H).
Izhodni tlak je nenadoma narasel.	Preverite, ali je pršilna šoba 1 zamašena in jo po potrebi zamenjajte z novo.
Po izklopu naprave iz nje kaplja.	Pred skladiščenjem iz vseh delov naprave odstranite vodo.
Naprava se ne zažene.	Preverite, ali je baterijski komplet pravilno vstavljen in ga po potrebi vstavite na novo.
	Preverite, če je baterijski komplet napolnjen.
	Če baterijski komplet več ne deluje, ga nadomestite z novim.
Izhodni tlak ni stalen.	Prepričajte se, da naprava ne vsrkava zraka. Zato preverite tudi povezavo med adapterjem cevi 7 in cevjo 9 .
Naprava se samodejno zaustavi.	Preverite ali je baterijski komplet pravilno vstavljen in ali je napolnjen.
	Prepričajte se, da pršilna šoba 1 ni zamašena. V ta namen pršilno šobo odstranite in napravo ponovno vklopite. Če voda nemoteno teče iz elementa za podaljšanje 3 , je pršilna šoba zamašena. Očistite jo ali pa jo po potrebi zamenjajte z novo pršilno šobo.

Tehnični podatki

Model:	CHW18CF.9
Napajalna napetost:	20 V === Max
maks. tlak (izhodni):	2.2 MPa (22 bar)
maks. pretok:	160 L na uro
Dolžina cevi:	6 m
Teža:	1,56 kg (baterije in polnilnik)
Številka artikla:	814605

Podatki o bateriji in polnilniku

Napravo uporabljajte samo v povezavi z baterijami in polnilniki Activ Energy®, skladno z naslednjimi tehničnimi specifikacijami: Primerno za Activ Energy®

Vrsta baterije:	Največ 20 V === / 2.0 Ah / 36 Wh / Li-ion
Modelis:	AEB 20-2.0I / AEB 20-2.0N / XYZ561
Čas polnjenja:	Največ 20 V === / 2,0 Ah / 36 Wh = približno 45 min.
Vrsta baterije:	Največ 20 V === (x2) / 2.5 Ah / 90 Wh / al litio
Modelis:	AEB 2040-2.5I / AEB 2040-2.5N / XYZ562
Čas polnjenja:	Največ 20 V === (x2) / 2,5 Ah / 90 Wh = približno 95 min.
Vrsta baterije:	21 V === / 4 A
Modelis:	AEC20-4.0Ia / AEC 20-4.0Na / XYZ563

Prosimo, upoštevajte tehnične podatke v zvezi z baterijo in polnilnikom.

Odstranjevanje med odpadke

Odlaganje embalaže med odpadke



Embalažo odstranite glede na njeno vrsto. Lepenko in karton odstranite med odpadni papir, folije na zbirališče za reciklažo.

Odstranjevanje izdelka

(Veljavno v Evropski uniji in drugih evropskih državah s sistemi za ločeno zbiranje dragocenih materialov)

Stare naprave ne sodijo med gospodinjske odpadke!



Ta simbol pomeni, da v skladu z Direktivo o odpadni električni in elektronski opremi (2012/19 / EU) in nacionalnimi zakoni tega izdelka ne smete odvreči z gospodinjskimi odpadki. Izdelek je treba vrniti na določeno zbirno mesto. To je mogoče storiti na primer tako, da podoben izdelek vrnete ali vrnete na pooblaščen zbirno mesto za predelavo rabljene električne in elektronske opreme. Ker stara električna in elektronska oprema pogosto vsebuje potencialno škodljive snovi, lahko nepravilno ravnanje s staro opremo negativno vpliva na okolje in zdravje ljudi. S pravilnim ravnanjem z izdelkom lahko učinkovito izkoristite tudi naravne vire. Informacije o zbirnih mestih za rabljeno opremo lahko dobite od občin, javnih organov za odvoz odpadkov in pooblaščenih agencij za odlaganje rabljene električne in elektronske opreme ali za odvoz odpadkov.

Izjava o skladnosti

Spodaj podpisani,
Positec Nemcija GmbH
Green Road 10, 50825 Köln, Nemcija

Izjavljamo da izdelek
Opis **Baterijski čistilnik**
Vtipkajte **CHW18CF.9 (86-oznaka stroja, predstavnik akumulatorskih čistilcev)**
Funkcija **Čistilnik na baterijski pogon**

Izpolnjuje zahteve naslednjih smernic:
2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU spremenjena z (EU) 2015/863,
2000/14/EC spremenjena z 2005/88/EC

Izmerjena raven zvočna jakost $L_{WA} = 84 \text{ dB(A)}$
Zagotovljena zvočna jakost $L_{WA,g} = 87 \text{ dB(A)}$
Postopki ugotavljanja skladnosti v skladu s Prilogo V /Direktiva 2000/14/ES,
spremenjena z Direktivo 2005/88/ES

Uporabljeni standardi
EN 60335-1: 2012+A11: 2014+A13: 2017+A14: 2019+A1: 2019+A2: 2019
EN 60335-2-54 : 2008+A11: 2012+A1: 2015
EN ISO 12100: 2010
EN 62233: 2008
EN IEC 55014-1: 2021
EN IEC 55014-2: 2021

Oseba, pooblaščenca za sestavljanje tehnične dokumentacije,
Ime **Mirko Obradović**
Naslov **Positec Germany GmbH**
Green Road 10, 50825 Köln, Nemcija

2021/11/03
Mirko Obradović
Vodja poslovnega razvoja



DISTRIBUTER:

POSITEC GERMANY GMBH
GRÜNER WEG 10
50825 KÖLN
GERMANY

POPRODAJNA PODPORA

814605



02 2527078



ea@t-2.net

IZDELEK:
CHW18CF.9

05/2022

3

**LETA
GARANCIJE**